

헤럴드 기어 변호사

HAROLD J. GERR
Attorneys at Law

자동차 혹은 트럭사고,
척추나 디스크에 관련 된 사고,
공사현장 사고, 뼈가 부러진 사고,
법적으로 희생양이 된 사고,
각종 상해, 사망사고

1-877-249-4600

47 Raritan Ave. Highland Park, NJ

은빛 요양원

풍요로운 노후의 삶을 도와드립니다



풍부한 경험과 수준 높은 전문가 서비스
가정 같은 또 하나의 생활공간
간호, 간병, 전문 재활치료
한국문화 정서와 여가 활동

한국어 직통
732.770.0609
www.은빛요양원.com



16년 이상의
경험과 노하우

준 풀턴 부동산

908-295-7053

준 원출 풀턴
Sales Associate
Re/Max Instyle Realty
june@instyle.com

1378 Route 206 Suite 202, Skillman, NJ 08558 june@instyle.com

KWIK MORTGAGE
퀵 모기지
주/택/융/자/전/문
다양한 융자 상품, 전화 상담 환영
Gabriel B Park (NMLS 1161224) Senior Loan Officer
Direct (908) 293-2215
gspark@kwikmtg.com / Licensed NJ NY PA CA FL CT MD VA TX

VESTA-OH
Kitchen & Bath Renovation
부엌, 욕실 전문 그룹
오용운 토마스 | m 917-662-8353 | kitchenoh@hotmail.com

은퇴플랜 및 재정설계 컨설팅
Advisors U Trust, LLC
401k, IRA, Annuity (개인연금)
생명보험, 메디케어 & 건강 보험
자동차 주택 건물 비즈니스 보험
박가브리엘 (732) 865-1597
advisorUtrust@gmail.com

메디케어 무료 상담
올바른 플랜을 선택할 수 있도록 무료 상담해 드립니다
박미원
Independent Licensed Agent
문의 전화 908 655 5339

이문식
검안과
Family Vision Center
Dr. Douglas M. Lee, Optometrist
각종 안질환 치료
백내장 검사 및 녹내장 치료
검안 및 시력 교정
아동 시시 치료 및 시력 교정
콘택트렌즈 및 안경 맞춤
P. 732-393-1210
1734 Lincoln Hwy (Rt. 27)
Edison, NJ 08817
에디슨 H-Mart 앞

에디슨 현대정비 Hyundai auto repair
Auto Repair • Service
김도영 (Philip Kim)
C/P : 732-853-5696
Tel : 732-543-1110
1808 Woodbridge Ave. (Rt. 514)
Edison, NJ 08817

HONORS REVIEW East Brunswick
SAT, ACT, APs, Enrichment Programs
우성현 스테파노 732-254-3349
3 Lexington Ave East Brunswick NJ 08816

ND EAST BRUNSWICK
NEW IMAGE DENTAL LLC
444 Ryders Lane
East Brunswick, NJ 08816
Tel. 732-432-8388
J. Woo DDS.

강촌 한의원
진료 안내
한의 내과
산부인과
소아과
통증과
교통사고 후유증
각종 한약(보약, 치료약)
침, 뜸, 부항
중국 전통식 지압
(732) 287-8881
1734 Lincoln Highway Rt. 27, Edison
에디슨 H-Mart 앞 확장 이전

종합건축 AAMD construction
주택, 상가, 무료 상담 및 견적, 면허, 보험소지
굴치 아픈 문제(건축허가, 누수), 비닐 단장, 데크, 마루, 욕실, 주방,
지하실, 상가 리모델링 등 건축 전반에 책임사공(기본 1년 보증)
저렴한 비용으로 해결해 드립니다. (상당 교우 10% DC)
732-964-9787
email: aamdconstruction@yahoo.com

정지순례, 단체관광, 크루즈 전문
가고파여행사
201-802-0820
353 Broad Ave. Suite 203 Leonia, NJ 07605

BOYLAN
Funeral Home
Edison 732-572-0076

HYUNDAI TOYOTA KIA NISSAN
Jeep CHRYSLER

SANSONE AUTOMALL
BEST CAR, BEST PRICE
90-100 RT.1 Avenel NJ 07001

Manny Kim
201-852-3232

온 우리의 임금이신
우리 주 예수
그리스도 대축일
2020년
11월 22일



미사 시간 안내
평 일 (영어미사)
화요일 - 7:00 PM
수 ~ 금 - 9:00 AM
주 일 (한국어/영어 미사)
토(특전/영어) - 4:00 PM
일요일 (영어) - 9:00 AM
(한국어) - 11:30 AM

사무실 안내
주소: 122 High Street
South Bound Brook, NJ 08880
Tel: 732-356-1037
Email: office@edisonkcc.org
근무시간: 화~금 10am~3pm

http://www.edisonkcc.org
에디슨한인천주교회
주임신부 이남웅 스테파노
본당부제 윤석로 이나시오
평협회장 한상철 빈센시오

에디슨한인천주교회
OUR LADY OF MERCY PARISH



〈마태오 25,31-46〉
〈사람의 아들이 자기의 영광스러운 옥좌에 앉아 모든 민족들을 가를 것이다〉
〈이번주 전례 안내〉
제1독서 에제키엘 예언서 4,11-12.15-17
화답송 시편 23(22),1-2,7.24-3.5.6(◎) 1
제2독서 사도 바오로의 코린토 1서 15,20-26.28
복음환호송 ○ 주님의 이름으로 오시는 분, 찬미받으소서! 다가오는 우리 조상 다윗의 나라는 복되어라!
복음 마태오 25,31-46
〈사람의 아들이 자기의 영광스러운 옥좌에 앉아 모든 민족들을 가를 것이다〉

주간 말씀 전례	제 1독서 / 제 2독서	복음 말씀
월요일 11/23/20	요한 묵시록 14,1-3.4-5	루카 21,1-4
화요일 11/24/20	요한 묵시록 14,14-19	루카 21,5-11
수요일 11/25/20	요한 묵시록 15,1-4	루카 21,12-19
목요일 11/26/20	요한 묵시록 18,1-2.21-23; 19,1-3.9-14	루카 21,20-28
금요일 11/27/20	요한 묵시록 20,1-4.11-21,2	루카 21,29-33
토요일 11/28/20	요한 묵시록 22,1-7	루카 21,34-36
일요일 11/29/20	이사야서 63,16-17.19-24; 64,2-7 사도 바오로의 코린토 1서 1,3-9	마르코 13,33-37

미사지향

연미사	(봉헌자)
• 김성애	- 변태용(요셉)
• 김명규	- 허 아나스타시아
• 최규학 (프란치스코), 최혜경(데레사)	- 가족
• 정영옥(수산나)	- 가족
• 이화자(마틸다)	- 가족
• 김명자(헬레나)	- 가족
• 김교식(야고보)	- 가족
• 한정숙(레지나)	- 가족
• 김난초(요안나), 진명식(베드로)	- 가족

생미사 (봉헌자)

• 전선희(다니엘라), 전선임(아네스)	- 가족
• 김경희(수산나)	- 가족
• 오홍순(카타리나)	- 가족
• 서범석(펠릭스), 김유진	- 가족
• 박정훈(베드로)	- 박락준(베드로)

교무금 납부 안내

임안나 (10-12)	박락준 (11)	서경호 (11-12)
합계: \$390		

주일 헌금 납부 안내

미사참여 53명	야외영성체 25명	합계: \$618
----------	-----------	------------------

• 주일헌금, 대축일 감사헌금, 2차 헌금, 교무금, 감사헌금, 미사봉헌(생미사/연미사) 예물
- Payable to OLM

환우들의 빠른 회복을 위해 기도부탁드립니다

정영철 프란치스코, 하건철 안토니오, 이정우 바오로, 김진철 요한, 오용덕 헨리코, 김삼식 베드로, 오홍순 카타리나, 오옥순 수산나, 김경희 수산나, 백영숙 헬레나, 유희자 베로니카

Amazon Smile 안내

자세한 사용 방법은 홈페이지 Gift란을 참고 바랍니다
<https://www.edisonkcc.org/donation/>
2020년 8월 31일 기준 \$143.31이 모였습니다.
모든 분께 감사드립니다.

공지 사항

코로나 19 바이러스 관련 하여 모든 회의 및 모임을 일시적으로 중단합니다. 필요한 사안에 대한 결정은 단체장을 통해 전달해드립니다.

원죄 없이 잉태되신 복되신 동정 마리아 대축일 미사
- 일시: 12월 8일(화) 오전 9시 (영어)
12월 8일(화) 저녁 8시 (한국어)
- 장소: 성당

미사 지향 (생미사/연미사) 신청 변경 안내
- 교구청 지침에 의거하여 8월부터 장기간 미사 지향 신청은 받지 않습니다. 장기간 미사 지향을 원하시는 분들은 번거롭더라도 매 주 1회씩 신청해주시기 바랍니다.
미사 예물은 미사 한 대에 \$10 입니다.
- 문의: 사무장 (732-258-5998)

라디오를 통한 주일미사 안내
- 주일미사와 같은 시간에 FM라디오를 통한 미사를 시행합니다. 라디오 방송 미사에 참여하실 분은 성당 옆 큰 주차장의 지정된 지역에 주차 후 주파수를 FM 100.1MHz로 맞추시고 미사를 청취하시면 됩니다. 미사 후 그 자리에서 기다리시면 신부님께서 직접 차량을 방문하시어 성체분배를 해주십니다.
- 시작 일시: 11월 1일 (주일) 오전 11시 30분
- 라디오 주파수: FM 100.1MHz

주보 신자 참여 원고 모집
- 신자 여러분의 삶을 나누는 공간을 마련하고자 합니다. 일상생활이나 신앙체험, 묵상 등의 글을 보내 주십시오. 또는 신앙생활과 관련한 궁금증을 보내주셔도 되며, 신앙생활과 관련한 사진과 사연이 담긴 글도 좋습니다. 신자분들의 많은 참여 부탁드립니다.

성당 교무금 및 헌금 납부 방법

1. **우편으로 납부**
분실위험으로 인해 체크만 가능하며, 납부하시는 분의 성함과 교무금, 주일헌금, 특별헌금을 각각 구분하여 명시해주시기 바랍니다. (Payable to OLM)

2. **현금으로 납부**
1) 사제관에 개인적으로 오셔서 우편함에 넣어주시거나,
2) 구역장님이나 대리인이 수거하여 사제관 우체통에 넣어주실 경우 사회적 거리두기 방안을 미리 강구해주시기 바랍니다.
3) 봉투에는 납부하시는 분의 성함과 위에서 설명드린 납부 목적을 기재하여 주시기 바랍니다.

3. **Venmo**
친구찾기로 "SBB-LEE"찾으시고, 프로필에 성당 사진과 Namwoong Lee 이름 확인하신 후, 납부하시는 세대주 성함과 헌금 종류를 구분해서 기입해 주시면 됩니다. 문의: 사무장(732-258-5998)

4. **야외 영성체**
주일 오전 10시 15분~ 10시 45분까지 있는 야외 영성체에 오셔서 납부하실 수 있습니다.
교무금 및 헌금 납부에 적극적으로 참여해주시는 신자여러분들께 진심으로 감사드립니다.

마태오 25,31-46

그때에 예수님께서 제자들에게 말씀하셨다. “사람의 아들이 영광에 싸여 모든 천사와 함께 오면, 자기의 영광스러운 옥좌에 앉을 것이다. 그리고 모든 민족들이 사람의 아들 앞으로 모일 터인데, 그는 목자가 양과 염소를 가르듯이 그들을 가릴 것이다. 그렇게 하여 양들은 자기 오른쪽에, 염소들은 왼쪽에 세울 것이다. 그때에 임금이 자기 오른쪽에 있는 이들에게 이렇게 말할 것이다. ‘내 아버지께 복을 받은 이들아, 와서, 세상 창조 때부터 너희를 위하여 준비된 나라를 차지하여라. 너희는 내가 굶주렸을 때에 먹을 것을 주었고, 내가 목말랐을 때에 마실 것을 주었으며, 내가 나그네였을 때에 따듯이 맞아들였다. 또 내가 헐벗었을 때에 입을 것을 주었고, 내가 병들었을 때에 돌보아 주었으며, 내가 감옥에 있을 때에 찾아 주었다.’ 그러면 그 의인들이 이렇게 말할 것이다. ‘주님, 저희가 언제 주님께서 굶주리신 것을 보고 먹을 것을 드렸고, 목마르신 것을 보고 마실 것을 드렸습니까? 언제 주님께서 나그네 되신 것을 보고 따듯이 맞아들였고, 헐벗으신 것을 보고 입을 것을 드렸습니까? 언제 주님께서 병드시거나 감옥에 계신 것을 보고 찾아가 보았습니까?’ 그러면 임금이 대답할 것이다. ‘내가 진실로 너희에게 말한다. 너희가 내 형제들인 이 가장 작은 이들 가운데 한 사람에게 해 준 것이 바로 나에게 해 준 것이다.’ 그때에 임금은 왼쪽에 있는 자들에게도 이렇게 말할 것이다. ‘저주받은 자들아, 나에게서 떠나 악마와 그 부하들을 위하여 준비된 영원한 불 속으로 들어가라. 너희는 내가 굶주렸을 때에 먹을 것을 주지 않았고, 내가 목말랐을 때에 마실 것을 주지 않았으며, 내가 나그네였을 때에 따듯이 맞아들이지 않았다. 또 내가 헐벗었을 때에 입을 것을 주지 않았고, 내가 병들었을 때와 감옥에 있을 때에 돌보아 주지 않았다.’ 그러면 그들도 이렇게 말할 것이다. ‘주님, 저희가 언제 주님께서 굶주리시거나 목마르시거나 나그네 되신 것을 보고, 또 헐벗으시거나 병드시거나 감옥에 계신 것을 보고 시중들지 않았다는 말씀입니까?’ 그때에 임금이 대답할 것이다. ‘내가 진실로 너희에게 말한다. 너희가 이 가장 작은 이들 가운데 한 사람에게 해 주지 않은 것이 바로 나에게 해 주지 않은 것이다.’ 이렇게 하여 그들은 영원한 벌을 받는 곳으로 가고 의인들은 영원한 생명을 누리는 곳으로 갈 것이다.”
주님의 말씀입니다. © 그리스도님 찬미합니다.

신앙칼럼

지난 11월 8일 소소하게나마 우리 에디슨 한인 성당 공동체가 바자회를 진행 했습니다. 코로나바이러스의 여파로 올해 계획한 많은 행사들이나 모임들을 할 수가 없었지만, 함께 마음을 나누고 바자회를 통해 오랜 만에 서로 웃으며 즐거운 시간을 보내는 시간이 되어서 뜻 깊었습니다. 더구나 이 바자회를 통해 모아들이 수익금은 본당 재정과 방글라데시 수해피해 지역에서 힘들게 수해복구를 위해 힘쓰고 계시는 본당 신부님께 보내 저서 우리가 조금씩 모은 사랑을 전할 수 있어서 더 의미 있는 행사가 되었습니다. 방글라데시에서도 신부님께서 감사하다는 말씀을 전해 주시기도 해서 우리의 작은 정성이 이렇게 큰 사랑의 모습이 될 수 있다는 감격으로 다가 옵니다. 바자회를 개최하는데 힘써 주신 회장님과 행사분과장님 그리고 봉사해 주신 많은 신자분들과 단체원 분들께 깊은 감사의 말씀을 드립니다. 코로나바이러스 상황이 쉽게 끝날 것 같지 않지만, 우리가 서로를 위해 안전한 방식으로 작은 사랑이라도 행하면서 이 어려운 시간을 잘 견뎌나가고, 기도로 서로를 위해 하느님의 은총을 청하며 지냈으면 합니다. 함께 해주신 우리 에디슨 한인 성당 모든 신자분들께 진심으로 감사드립니다.

주임 이남웅 스테파노 신부 올림.

안녕하세요 신부님. 관심을 해 주셔서 감사합니다. 힘든 시간에 큰 도움이 되었습니다. 그 돈으로 기숙생들 위해 일요할양식, 새명 교사 월급과 오랫동안 공소 성당을 수리하고자 합니다. 도와주신 모두를 진심으로 감사의 인사를 올립니다.

